

Norsk Lovtidende.

Utgitt efter offentlig foranstaltning

ifølge lov av 1 april 1876.

Nr. 6

Utgitt 3 februar.

1922

Kongelig resolusjon

27 janr.

av 27 januar.

1. I medhold av lov av 17 juni 1909 utferdiges der nytt reglement om foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer m. v. overensstemmende med et fremlagt utkast.
2. Reglementet skal gjelde fra 1 april 1922. Fra samme tid opheves reglement om foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer m. v. av 17 november 1909. Det i post 1 omhandlede nye reglement m. v. er sålydende:

Reglement angående foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer m. v.

1ste kapitel.

Regler vedkommende fartøier.

§ 1. Skipsfører på norsk skib skal ha ombord karanteneflagg og avtrykk av lov om foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer og av nærværende reglement samt de i henhold til loven forøvrig utferdigede bestemmelser, som vedkommer fartøier. På forlangende skal disse gjenstander forevises for vedkommende skibstilsynsmann.

Fører av norsk skib plikter i fornødent fall å gjøre alle ombord værende personer bekjent med, hvad der påhviler dem efter disse forskrifter.

§ 2. Karanteneflagget skal være forferdiget av gul flaggduk og holde omtrent m. 1,50 i firkant. Er et fartøi, som plikter å heise karanteneflagg, ikke forsynt med sådant flagg, kan fartøiets fører forlange avgitt det av losen medbragte karanteneflagg mot en betaling, som fastsettes av det departement, hvorunder medisinalvesenet hører.

§ 3. Fører av fartøi, som ankommer til eller henligger i norsk havn, har å gi sundhetsvesenets tjenestemenn adgang til å foreta undersøkelse av fartøiets sundhetsforhold. Likeledes plikter såvel føreren som besetningen å yde den bistand, som er nødvendig til sådan undersøkelse og til gjennomførelse av nærværende reglements bestemmelser om ilandbringelse av syke, begravelse av lik samt rensning ombord. Alle ombordværende personer plikter å rette sig efter de forskrifter og påbud, som ved lov eller i henhold til lov er gitt til avvergelse av smittsomme sykdommes innførsel eller utbredelse.

§ 4. På forlangende av los eller tolltjenestemann er fører av fartøi, som ankommer fra utenriks sted, pliktig til å utstede erklæring¹⁾ overensstemmende med skjema 1. Har fartøiet egen læge, skal denne tillike underskrive erklæringen.

Er fartøiet ifølge dette reglements § 7 pliktig til å heise karanteneflag eller avholde sig fra samkvem med land eller annet fartøi i anledning av kopper, flekkfeber, kolera eller pest, er fartøiets fører og læge pliktig til, på forlangende av sundhetsvesenets tjenestemenn, å utstede erklæring overensstemmende med skjema 2. Hvis det av særlige grunner finnes ønskelig, skal erklæringen medunderskrives av fartøiets styrmann (styrmenn) og maskinmester, forsåvidt angår de forhold, som disse har kjennskap til. På anmodning skal dagbøkene og fortegnelsene over besetning, reisende og varer forvises.

Den i første punktum omhandlede erklæring leveres tollvesenet på fartøiets bestemmelsessted.

§ 5. Er der ombord inntruffet sykdom, som er eller mistenkes for å være av de i § 52 nevnte, har fartøiets fører, såfremt tollvesenets tjenestemenn ikke kommer tilstede umiddelbart efter fartøiets ankomst til bestemmelsesstedet, uopholdelig å sørge for, at forholdet blir anmeldt til helserådets ordfører eller tilsynsmann eller til havnefogden. Det samme gjelder, hvis fartøiet medfører lik av person, som i utlandet er død av sådan sykdom, eller gang- og sengklær, som har vært benyttet av person, som i utlandet har lidt av sådan sykdom.

§ 6. Forsåvidt intet annet ved særlig kunngjørelse fra vedkommende departement er bestemt, skal små ikke lospliktige danske, svenske og norske fartøier, som kommer fra Danmark eller Sverige, være fritatt for å gi den i § 4, første punktum, omhandlede erklæring; men føreren skal melde til helserådets ordfører eller tilsynsmann eller til tollvesenet eller havnefogden ethvert under reisen inntruffet tilfelle av sykdom som i § 52 nevnt.

§ 7. Karanteneflagg heises av ethvert fartøi, som vil an-

¹⁾ Jfr. lovens § 8.

løpe norsk havn, eller som benytter innenskjærs led, når der 27 janr. ved ankomsten er tilfelle av sykdom ombord, som er eller mistenkes for å være kopper, flekkfeber, kolera eller pest¹⁾).

Det samme gjelder, når fartøiet

1. kommer fra eller har anløpet²⁾ landområde, som ifølge kunngjørelse er smittet av kopper, flekkfeber, kolera eller pest, eller
2. har hatt samkvem med annet fartøi, som har hatt sykdomstilfelle av kopper, flekkfeber, kolera eller pest ombord, eller
3. har hatt tilfelle av sykdom ombord, som er eller mistenkes for å ha været kopper, flekkfeber, kolera eller pest, — alt forsåvidt fartøiet hverken ifølge bevidnelse fra norsk konsul på utenriks sted har vært underkastet de i §§ 56—68 angående kopper, flekkfeber, kolera og pest påbudte foranstaltninger i foreskrevet utstrekning og tid eller efter ankomsten til Norge er undersøkt i norsk havn og har erholdt tillatelse til å stryke karanteneflagget.

For fartøier, som har vært underkastet de i §§ 56—68 påbudte foranstaltninger i Danmark eller Sverige, godkjennes istedenfor ovennevnte bevidnelse fra norsk konsul bevidnelse fra vedkommende steds danske eller svenske sundhetsmyndighet.

Karanteneflagget heises, når fartøiet nærmer sig land, og strykes ikke, før helserådets ordfører eller tilsynsmann har gitt tillatelse dertil.

Fartøier, som ikke har den størrelse, som ifølge norsk lov betinger registreringsplikt, samt innsjø- og elvefartøier fritas³⁾ for plikten til å heise karanteneflagg, mot at føreren ved første anløp av havn uopholdelig sørger for, at ankomsten blir anmeldt til helserådets ordfører eller tilsynsmann eller til tollvesenet eller havnefogden, og at fartøiet avholder sig fra ethvert annet samkvem med land eller annet fartøi, inntil tillatelse dertil gis av helserådets ordfører eller tilsynsmann.

§ 8. Krigsfartøier, som har læge ombord, fritas for den i loven omhandlede undersøkelse av sundhetsvesenet, medmindre de har heist karanteneflagg eller har gjort sådan anmeldelse som i § 7, siste ledd, nevnt, eller har eller innenfor det i reglementet bestemte tidsrum har hatt ombord sådan sykdom som i § 52, B. nevnt.

Dog kan vedkommende departement treffe særlige bestem-

¹⁾ Jfr. § 54.

²⁾ Når et fartøi kun har landsatt reisende og deres reisegods eller post uten å ha vært i forbindelse med land, anses det ikke for å ha anløpet stedet.

³⁾ Jfr. lovens § 28.

27 janr. melser angående undersøkelse av sundhetstilstanden på fremmede krigsfartøier, som henligger i norske havner.

§ 9. Fører av fartøi, hvis besetning i henhold til §§ 57—60 (angående asiatisk kolera., §§ 62—67 (angående pest, flekkfeber og kopper) er forbudt å ha annet samkvem med land eller annet fartøi enn det, som er nødvendig for fartøiets tjeneste, plikter, inntil han av helserådets ordfører eller tilsynsmann herfor fritas, å påse, at forbudet overholdes, og navnlig at ikke nogen av fartøiets ombordværende personer har samkvem med land eller annet fartøi, og at ikke nogen person fra land eller annet fartøi kommer ombord, uten at det er nødvendig for fartøiets tjeneste, og at der ikke uten tillatelse av helserådets ordfører eller tilsynsmann sendes skittent linnet eller gang- eller sengklær iland. Rømmer nogen av besetningen, eller går nogen fraborde uten tillatelse, plikter han uopholdelig å gjøre anmeldelse derom til helserådets ordfører eller tilsynsmann.

Likeledes plikter han, såfremt fartøiet tillates å fortsette sin reise, innen han er løst fra foranstående plikter, uten opphold å underrette helserådets ordfører eller tilsynsmann på hvert sted, fartøiet anløper, om fartøiets ankomst dertil, og ikke uten tillatelse av helserådets ordfører eller tilsynsmann å opta reisende til befordring til andre innenrikske steder. Han har i den anledning å meddele de i dette reglements § 71 forlangte opplysninger.

§ 10. Når kunngjørelse derom er utferdiget av vedkommende departement, skal fører av fartøi, som ankommer til norsk havn fra utenriks sted, være pliktig til å fremlegge for tollvesenet en fortegnelse over fartøiets ombordværende personer med oppgave over hver enkelts navn, stilling, hjemsted, bestemmelsessted og adresse samt inneholdende opplysning om, hvorvidt nogen har opholdt sig på sted, som ifølge kunngjørelse er smittet av flekkfeber, asiatisk kolera eller pest, og, i tilfelle, når vedkommende forlot det smittede sted.

§ 11. Når kunngjørelse derom er utferdiget av vedkommende departement, plikter fører av fartøi, som skal avgå fra norsk havn, som er smittet av flekkfeber, asiatisk kolera eller pest, i betimelig tid før avreisen å gjøre anmeldelse til helserådets ordfører eller tilsynsmann eller til tollvesenet eller havnefogden, forat der kan bli truffet fornødne foranstaltninger til forhindring av smitte-utbredelse¹⁾.

Denne bestemmelse finner ikke anvendelse på fiske- og fangstfartøier, som ikke skal anløpe nogen annen havn.

¹⁾ Jfr. §§ 29, 36 og 75.

2net kapitel.

27 janr.

Regler vedkommende loser og kjentmenn.

§ 12. Hvor ordet »los« forekommer i dette kapitel, inngår derunder også kjentmenn med sertifikat.

Enhver los utleveres et karanteneflagg samt avtrykk av lov om foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer og av nærværende reglement samt forøvrig av de i henhold til loven utferdigede bestemmelser, som vedkommer fartøier. Likeledes skal der tilstilles losene avtrykk av de forandringer, som disse bestemmelser måtte undergå, samt av de oversettelser av loven og de her nevnte bestemmelser, som måtte bli tilveiebragt, og et tilstrekkelig antall eksemplar av skjema 1.

§ 13. Enhver los har å gjøre sig bekjent med de gjeldende bestemmelser til avvergelse av smittsomme sykdommes innførsel og skal gjøre fremmede fartøis-førere oppmerksom på de bestemmelser, som vedkommer dem. På sine losturer skal han føre med sig karanteneflagg og de i § 12 nevnte avtrykk, oversettelser og skjemaer. Av disse skal han i fornøden utstrekning overlevere skipsføreren avtrykk. Enn videre skal han føre med sig avtrykk av den siste kunngjørelse om, hvilke landområder anses smittet av farsott¹⁾.

Avgir losen sitt karanteneflagg, har han snarest mulig å anskaffe sig et nytt flagg.

§ 14. Los, som i stillings medfør først kommer ombord i fartøi, som ankommer fra utenriks sted, skal snarest mulig avkreve fartøiets fører erklæring overensstemmende med skjema 1.

§ 15. Viser det sig, at der ombord er inntruffet sykdom, som er eller mistenkes for å være av de i § 52 nevnte (jfr. skjema 1), har losen å sørge for, at tollvesenet eller havnevesenet eller nogen av sundhetsvesenets tjenestemenn uopholdelig ved fartøiets ankomst til bestemmelsesstedet blir gjort oppmerksom herpå, forat der kan bli truffet de nødvendige sikkerhetsforanstaltninger. Det samme gjelder, hvis fartøiet medfører lik av person, som i utlandet er død av sådan sykdom, eller gang- og sengklær, som har vært benyttet av person, som i utlandet har lidt av sådan sykdom.

§ 16. Viser det sig, at fartøiet ifølge § 7 er pliktig til å heise karanteneflagg, har losen å påse, at dette heises, og å føre fartøiet til vedkommende steds karanteneplass.

§ 17. Såsnart losen er kommet ombord i fartøi, som ifølge § 7 er pliktig til å heise karanteneflagg, eller som er pliktig til å avholde sig fra samkvem med land eller med an-

¹⁾ Jfr. lovens § 13.

27 janr. net fartøi, har han opsyn over fartøi, besetning, reisende og ladning og har å påse, at de bestemmelser, som er gitt til avvergelse av smittsomme sykdommes innførelse, etterkommes. Såvel fartøiets fører som alle øvrige ombordværende personer plikter å rette sig efter, hvad losen i den anledning måtte bestemme; handler nogen imot hans bestemmelse, har han efter omstendighetene enten å advare vedkommende eller å anmelde det forefalne for vedkommende helseråds ordfører eller tilsynsmann eller nærmeste politimyndighet. Særlig er det losens plikt å påse, at samkvem med land eller annet fartøi ikke finner sted, utenfor hvad der er nødvendig for å anmelde fartøiets ankomst, og at ikke uvedkommende personer går ombord i fartøiet uten tillatelse av rette vedkommende. Losen bør mest mulig holde sig på dekk og undgå omgang med personer, som er syke eller formodes å være syke. Han skal også mest mulig undgå å komme i nær berøring med personer eller gjenstander (klær, koeiklar, koirer), som kan formodes å være befengt med utøi.

§ 18. Losens opsyn over fartøi, som omhandles i § 17, varer, inntil fartøiet er undersøkt av helserådets ordfører eller tilsynsmann, og han av denne har fått tillatelse til å forlate fartøiet. Sådan tillatelse må ikke nektes, når fartøiet på annen måte kan stilles under opsyn, og det ikke på grunn av sykdom ombord og den forbindelse, hvori losen er kommen til denne, finnes nødvendig å forby ham å gå i land eller å avsondre ham. Tillates det losen å gå fra borde, kan helserådets ordfører eller tilsynsmann pålegge ham plikt til å underkaste sig eftersyn og andre forholdsregler under de betingelser, som gjelder for mannskap eller reisende, som forlater fartøiet.

§ 19. Den, som loser tilsjø et fartøi, som har vært i noget av de tilfelle, som nevnes i §§ 73 eller 74, har uten ophold å melde sig for nærmeste helseråds ordfører eller tilsynsmann og kan underkastes eftersyn og andre forholdsregler under de betingelser, som gjelder for mannskap eller reisende, som forlater fartøiet.

§ 20. For den tid, en los utfører det i § 17 omhandlede opsyn, efterat hans losning er ophørt, tilkommer der ham en godtgjørelse av kr. 10,00 for hvert døgn eller deler av døgn på minst 5 timer. Samme godtgjørelse tilkommer der ham også for den tid, han blir holdt tilbake enten i land eller ombord i fartøi uten å utføre opsyn, når han ved denne tilbakeholdelse hindres fra å utføre løstjeneste. I den tid, losen oppbærer de ovennevnte dagpenger, bortfaller etmålspenger.

En los tilkommer enn videre godtgjørelse for de forvaldte økede omkostninger ved hans hjemreise; denne godtgjørelses

størrelse bestemmes av helserådets ordfører i forening med los- 27 janr.
oldermannen, hvis denne bor på stedet.

3dje kapitel.

Regler vedkommende tollvesenet.

§ 21. Tolltjenestemann, som i stillings medfør først kommer ombord i fartøi, som ankommer fra utenriks sted, skal snarest mulig forvisse sig om, hvorvidt fartøiets fører har avgitt erklæring overensstemmende med skjema 1. Er dette ikke skjedd og fartøiet ikke ifølge § 6 er fritatt for å avgi sådan erklæring, har han å forelegge føreren skjemaet til underskrift. Går tolltjenestemannen fra borde før fartøiets ankomst til dets besemmellessted, har han å pålegge fartøiets fører å avlevere erklæringen til tollvesenet på bestemmelsesstedet.

Tollkamrene skal sørge for alltid å være forsynt med et tilstrekkelig antall avtrykk av skjema 1 og for, at eksemplar herav medtas ved praining.

§ 22. Er der ombord inntruffet sykdom, som er eller mistenkes for å være av de i § 52 nevnte (jfr. skjema 1), har tollvesenet uopholdelig å underrette helserådets ordfører eller tilsynsmann herom og, inntil nogen av disse eller tilkalt læge eller havnefogden har truffet de nødvendige forholdsregler, å påse, at de i lov om foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer §§ 9 og 10 omhandlede forbud ikke overtrede.

§ 23. Innkommer fartøi, som ifølge § 7 er pliktig til å heise karanteneflagg eller som er pliktig til å avholde sig fra samkvem med land eller annet fartøi, har tollvesenet å påse, at ingen går fra borde, og at ingen uvedkommende går ombord, forinnen helserådets ordfører eller tilsynsmann har undersøkt fartøiet og truffet de nødvendige forholdsregler. I fornødent fall har tollvesenet å påse, at fartøiet heiser karanteneflagg og føres til stedets karanteneplass.

§ 24. Hvis det til gjennomførelse av det i §§ 22 og 23 omhandlede opsyn finnes nødvendig, blir fartøiet å besette med tollvakt. Godtgjørelse for overtid blir i tilfelle å utre av statskassen.

§ 25. Utenfor det i § 24 nevnte tilfelle bør tollvesenets tjenestemenn, hvis det kan undgås, ikke gå ombord i sådant fartøi som i § 23 omhandlet, forinnen helserådets ordfører eller tilsynsmann har gitt tillatelse dertil.

Har en tolltjenestemann, som uten forutgående tillatelse er gått ombord i fartøiet, måttet forlate dette før ankom-

27 janr. sten til dets bestemmelsessted, skal han melde sig for nærme-
ste helseråds ordfører eller tilsynsmann og kan underkastes
eftersyn og andre forholdsregler under de betingelser, som
gjelder for mannskap eller reisende, som forlater fartøiet.

§ 26. Kommer tollvesenet til kunnskap om, at der om-
bord på fartøi, som henligger i norsk havn, har vist sig syk-
domstilfelle, som er eller mistenkes for å være av de i § 52
nevnte (jfr. skjema 1) eller, forsåvidt angår pest, at der har
vist sig en mistenkelig rottedødelighet eller at der hersker
urenlighet eller at mannskapsrum eller andre rum i fartøiet
er befengt med utøi, eller at der foreligger andre omstendig-
heter, som kan antas å foranledige smitteutbredelse, skal der
uopholdelig gis meddelelse herom til helserådets ordfører eller
tilsynsmann, såfremt disse ikke allerede på annen måte har
erholdt underretning.

§ 27. Etter forlangende av helserådets ordfører eller til-
synsmann skal tollvesenet i fornødent fall dra omsorg for, at
ikke utillatt samkvem med land eller annet fartøi finner sted.

§ 28. I de tilfelle, som omhandles i § 10, skal tollvesenet
uopholdelig sende meddelelse til helserådets ordfører eller til-
synsmann, såfremt det viser sig, at nogen av de ankomne har
opholdt sig på sted, som ifølge kunngjørelse er smittet.

§ 29. I de tilfelle, som omhandles i § 11, må utklare-
ring ikke finne sted, forinnen helserådets ordfører eller til-
synsmann har gitt tillatelse dertil.

§ 30. Tollvesenet plikter å befordre sundhetsvesenets
tjenestemenn, som skal foreta undersøkelse av et på karan-
teneplass liggende fartøi, med tollvesenets båter og tollopsyms-
menn, forsåvidt tollvesenets tjeneste ikke derved lider avbrekk.

§ 31. Når det anmeldes for tollvesenet, at et fartøi har
å utre utgifter i henhold til lov om foranstaltninger mot
innførsel av smitsomme sykdommer, må utklarering ikke finne
sted, førenn fartøiets fører godtgjør, at utgiftene er dekket
eller at der for samme er stillet sikkerhet.

4de kapitel.

Regler vedkommende skibskontrollens og havnevesenets tjenestemenn.

§ 32. Kommer skibstilsynsmannen eller havnefogden gjen-
nem anmeldelse eller på annen måte til kunnskap om, at der
ombord på fartøi, som ankommer til eller henligger i norsk
havn, hersker urenlighet eller at mannskapsrum eller andre
rum i fartøiet er befengt med utøi, eller at der foreligger
andre omstendigheter, som kan antas å foranledige smitte-

utbredelse, skal vedkommende straks underrette helserådets 27 janr. ordfører, såfremt ikke denne allerede på annen måte har erholdt fornøden underretning.¹⁾ Det samme gjelder, dersom der er inntruffet sykdomstilfelle, som er eller mistenkes for å være av de i § 52 nevnte eller forsåvidt angår pest, dersom der har vist sig en mistenkelig rottedødelighet.

Hvis ordføreren eller tilkalt læge ikke kan komme tilstede i betimelig tid, er havnefogden eller i tilfelle skibstilsynsmannen bemyndiget til uopholdelig å ta de foreløbige forholdsregler, som finnes påkrevet.

Hvis fartøiet medfører lik av person, som i utlandet er død av sådan sykdom som oven nevnt, eller gang- og sengklær, som har vært benyttet av sådanne syke og ikke ifølge bevidnelse fra norsk konsul eller annen offentlig myndighet er renset på betryggende måte, kan havnefogden gi tillatelse til å bringe gjenstandene i land, såfremt avgjørelse av helserådets ordfører ikke betimelig kan erholdes. Havnefogden skal snarest derefter underrette ordføreren om den gitte tillatelse og de forholdsregler, som i anledning derav er truffet.

§ 33. Innkommer fartøi, som ifølge § 7 er pliktig til å heise karanteneflagg eller som er pliktig til å avholde sig fra samkvem med land eller annet fartøi, finner de i § 23 gitte bestemmelser tilsvarende anvendelse på havnefogden og skibstilsynsmannen, forsåvidt ikke tollvesenet har tatt de nødvendige forholdsregler.

§ 34. Vedkommende skibstilsynsmann og havnefogden er efter forlangende av helserådets ordfører pliktig til å bistå med å påse, at ikke utillatt samkvem med land eller annet fartøi finner sted.

§ 35. Efter forlangende av helserådets ordfører er skibstilsynsmannen og havnefogden pliktig til å bistå med undersøkelse av de i § 33 omhandlede fartøier. Nærmere bestemmelser herom kan utferdiges av vedkommende departement.

Sålenge et fartøi fører karanteneflagg, må skibs-kontrollens og havnevesenets tjenestemenn ikke uten i påtrengende tilfelle gå ombord i fartøiet, før helserådets ordfører har gitt samtykke dertil. Har de uten sådant samtykke gått ombord i fartøi, skal de umiddelbart efter melde sig for nærmeste helseråds ordfører eller tilsynsmann og de kan underkastes eftersyn og andre forholdsregler under de samme betingelser, som gjelder for mannskap eller reisende, som forlater fartøiet.

§ 36. I de tilfelle, som omhandles i § 11, har havnefogden, forsåvidt ikke fartøiet skal utekspederes ved tollboden, ved de midler, som for øiemedet finnes tjenlig, å avholde far-

¹⁾ Jfr. § 26.

27 janr. tøiet fra å forlate havnen, før helserådets ordfører eller tilsynsmann har gitt tillatelse dertil.

§ 37. Det påhviler vedkommende skibs-tilsynsmann å påse, at norske registreringspliktige fartøier er forsynt med karanteneflagg samt avtrykk av lov om foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer og av nærværende reglement samt av de i henhold til loven forøvrig utferdigede bestemmelser, som vedkommer fartøier.

5te kapitel.

Regler angående innførsel og utførsel av mistenkelige gjenstander, forsåvidt angår asiatiske kolera, pest, flekkfeber eller kopper.

§ 38. Når innførselsforbud overensstemmende med lovens § 21 nr. 6 er utferdiget, skal dette gjelde for følgende gjenstander:

1. Brukte gang- og sengklær, som ikke medføres av reisende eller besetning eller forsendes som flyttegods;
2. kluter og filler, dog ikke friskt avfall, som kommer direkte fra spinnerier, veverier, konfeksjonsanstalter eller blekerier, kunstull (shoddy), avfall av nytt papir samt for koleras vedkommende sammenpressede kluter, som forsendes som varer en gros i ombundne baller.

§ 39. Forsåvidt innførselsforbud ikke er utferdiget, er vedkommende departement bemyndiget til å bestemme, at de i § 38 nevnte gjenstander fra smittet utenriks område alene skal kunne innføres over bestemte tollsteder.

Gjenstandene må ikke utlosses eller utleveres, forinnten de ifølge bevidnelse fra helserådets ordfører er renset eller erklært fri for smitte.

§ 40. Hvis helserådets ordfører finner, at en betryggende rensning av de i § 38 nevnte gjenstander ikke lar sig gjennomføre, kan disse nektes utlosset eller utlevert. Er gjenstandene ikke innen en frist, som bestemmes av helserådets ordfører utført, kan de opbrennes eller tilintetgjøres på annen måte.

§ 41. Det i § 38 omhandlede forbud og de i §§ 39—40 omhandlede foranstaltninger bringes ikke i anvendelse, når det godtgjøres ved bevidnelse fra norsk konsul eller annen offentlig myndighet, at gjenstandene er avsendt, forsåvidt angår kolera eller pest, minst 5 dager før epidemiens utbrudd i det smittede landområde, og forsåvidt angår flekkfeber og kopper, at de er avsendt innen en av vedkommende departement fastsatt minste tid før utbruddet.

§ 42. Gjennemsøking av de i § 38 nevnte gjenstander,

når de er innpakket således, at de underveis ikke kan berøres, 27 janr. er tillatt.

Naar gjenstandene forsendes på sådan måte, at de underveis ikke har kunnet komme i berøring med gjenstander, ved hvilke der hefter smittestoff, er innførsel ikke forbudt, selv om de har passert et smittet landområde.

§ 43. Når innenriks sted er smittet av flekkfeber, asiatisk kolera, pest eller kopper, skal det efter særskilt derom utfordiget bekjentgjørelse være forbudt fra stedet å utføre gjenstander, som kan være smitteførende.

§ 44. Såfremt tollvesenet eller sundhetsvesenet i anledning av overholdelsen av nærværende kapitels bestemmelser finner det fornødent, er det berettiget til å forlange, at der forevises opprinnelsesbevis. Kan sådant ikke skaffes tilveie, har tollvesenet i stedet å avkreve vedkommende fartøis fører eller gjenstandenes eier eller mottager en på ære og samvittighet avgitt erklæring om, hvorfra gjenstandene skriver sig.

6te kapitel.

Regler vedkommende helserådet.

a. Organisasjon av tilsynet med fartøier.

§ 45. Helserådets ordfører skal uopholdelig underrette kommunestyret og samtlige post-, telegraf- og telefonanstalter i kommunen samt tollkammeret om de for kommunen i henhold til § 3 i lov om foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer beskikkede tilsynsmenns navn, stilling og adresse samt om enhver forandring heri.

Sådan meddelelse blir også å tilstille Medisinaldirektøren, som utgir en fortegnelse over alle de for kystdistriktenes helseråd beskikkede ordførere og over alle de av disse helse-råd beskikkede tilsynsmenn.

Helserådet skal avgi innstilling til kommunestyret om, hvorvidt og i tilfelle hvilke av de i 1ste ledd nevnte tilsynsmenn skal tiltre helserådet i henhold til lovens § 4.

§ 46. Som tilsynsmenn og varamenn bør fortrinnsvis beskikkes personer, som er i besiddelse av læge- eller sjøkyndighet, men hvor dertil ikke er anledning, andre for hvertved skikkede personer.

Tilsynsmann kan utføre alle de forretninger, som ved lov om foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer er henlagt til helserådets ordfører, forsåvidt der ikke ved nærværende reglement er gjort undtagelse herfra.

Helserådets ordfører har å forsyne de beskikkede tilsyns-

27 janr. menn med legitimasjon (skjema 12), som på forlangende blir å forevise, når tilsynsmannen vil foranstalte undersøkelse.

§ 47. Kommer en tilsynsmann til kunnskap om, at der med hensyn til sundhetstilstanden ombord i fartøier foreligger omstendigheter, som opfordrer til sundhetsvesenets innskriden, skal han uopholdelig underrette helserådets ordfører om tilfellet og de i anledning derav trufne forholdsregler. Likeledes har han å gjøre anmeldelse til helserådets ordfører, når han kommer til kunnskap om nogen overtredelse av de lovlig gitte bestemmelser eller påbud til avvergelse av smitsomme sykdommes innførsel eller utbredelse.

§ 48. Ulagekyndig tilsynsmann har uten ophold å tilkalle helserådets ordfører eller, om denne ikke kan komme tilstede, en annen læge, såfremt der forekommer sykdomstilfelle, som er eller mistenkes for å være av de i § 52 nevnte, eller når der innkommer fartøi, som ifølge § 7 plikter å heise karanteneflagg eller som plikter å avholde sig fra samkvem med land eller annet fartøi.

Er der ikke anledning til å innhente bestemmelse fra helserådets ordfører eller — i dennes fravær — fra en annen læge, har tilsynsmannen i fornødent fall på egen hånd å treffe de i §§ 54, 56, 57, 61, 62 og 66 påbudte foranstaltninger og ellers de foreløbige foranstaltninger, som der er adgang til å treffe, og som han for øiemedet finner tjenlig, og derom uopholdelig å underrette ordføreren. Det samme gjelder, hvis fartøiet medfører lik av person, som i utlandet er død av sådan sykdom som i § 52 nevnt, eller gang- og sengklær, som har vært benyttet av sådanne syke og ikke ifølge bevidnelse fra norsk konsul eller annen offentlig myndighet er rensset på betryggende måte.

§ 49. Når helserådets ordfører har gyldig forfall, eller når det av hensyn til det enkelte tilfelles beskaffenhet finnes tilrådelig, kan han la de ham påhvilende forretninger utføre ved en annen læge eller, hvor der ikke kreves lægekyndighet, ved skibs-tilsynsmannen, et annet medlem av helserådet eller en antatt assistent. I så fall bør han om mulig forsyne vedkommende med legitimasjon, som på forlangende blir å forevise.

§ 50. Helserådets ordfører har å påse, at de antatte tjenestemenn nøie iakttar de plikter, som påhviler dem i anledning av tilsynet med fartøiers sundhetsforhold.

§ 51. Helserådet har i den utstrekning, det måtte finnes påkrevet, å sørge for tilveiebringelse av fornødent syke- eller avsondringslokale¹⁾ med utstyr samt for antagelse av fornødent lègehjelp, sykepleiere og øvrige betjening.

¹⁾ Jfr. § 87.

b. Fartøiers undersøkelse og behandling. 27 janr.

§ 52. De sykdommer, som i henhold til lov av 17 juni 1909¹⁾ skal være gjenstand for offentlige foranstaltninger er:

- A. 1. Nervefeber (*febris typhoidea*), herunder også *paratyfus*,
 2. tilbakefallsfeber (*febris recurrens*),
 3. blodgang (*dysenteria*),
 4. skarlagensfeber (*scarlatina*),
 5. difteri, ondartet halsesye (*diphtheria*),
 6. akutt *poliomyelitis* (*poliomyelitis acuta*),
 7. epidemisk cerebrospinalmeningit (*meningitis cerebrospinalis epidemica*).
 8. gul feber (*febris icteroides s. flava*),
 B. 9. kopper (*variola*),
 10. flekkfeber (*typhus exanthematicus*),
 11. asiatisk kolera (*cholera asiatica*),
 12. pest (*pestis*).

§ 53. Er der ombord i fartøi, som ankommer til eller henligger i norsk havn, inntruffet tilfelle av sykdom, som er eller mistenkes for å være av den i § 52, A (nr. 1—8) nevnte art, skal der i overensstemmelse med sundhetslovgivningens bestemmelser treffes de foranstaltninger, som sykdommens beskaffenhet påkrever. Det samme gjelder, dersom et fartøi, som ankommer fra utenriks sted, medfører lik av person, som i utlandet er død av nogen sådan sykdom som i § 52 nevnt, eller gang- og sengklær, som har vært benyttet av sådanne syke, eller andre gjenstander, som har vært utsatt for sådan smitte, forsåvidt sådanne klær eller gjenstander ikke ifølge bevidnelse fra norsk konsul eller annen offentlig myndighet er rensset på betryggende måte.

Personer, som skal forlate fartøi, hvor der er inntruffet tilfelle av sykdom, som er eller mistenkes for å være av de i § 52 A (nr. 1—8) nevnte, må ikke holdes tilbake ombord. Såfremt det ikke finnes nødvendig å avsondre i land personer, som har vært i rum sammen med eller i berøring med de syke, kan det pålegges dem, før de går fraborde, å underkaste sig fornøden rensning. Enhver, som forlater fartøiet, kan pålegges på fyldestgjørende måte å opgi navn, stilling, hjemsted, bestemmelsessted, adresse og reiseplan²⁾.

§ 54. Ankommer fartøi, som ifølge § 7 er pliktig til å heise karanteneflagg eller avholde sig fra samkvem med land eller annet fartøi, skal helserådets ordfører eller tilsynsmann snarest mulig begi

¹⁾ Jfr. lovens § 12.

²⁾ Jfr. lovens § 9.

27 janr. sigombord, undersøke alle ombordværende personer og efterse fartøiets kahytter, lugarer, klosetter og såvidt mulig øvrige rum, særlig med hensyn til deres renlighetstilstand. I denne undersøkelse bør skibstilsynsmannen eller havnefogden delta, såfremt helserådets ordfører dertil finner grunn.

I anledning av flekkfeber, asiatisk kolera eller pest har helserådets ordfører eller tilsynsmann, forinnen undersøkelsen påbegynnes, å forelegge føreren av fartøi, som kommer fra utenriks sted, til besvarelse en erklæring, avfattet overensstemmende med skjema 2. Ved sammenligning med fartøiets dagbøker og fortegnelser over besetning, reisende og varer undersøkes, om den gitte besvarelse er pålitelig.

§ 55. Efter foretagelsen av den i § 54 omhandlede undersøkelse behandles fartøiet overensstemmende med §§ 56—72. Helserådets ordfører eller tilsynsmann skal dra omsorg for, at fartøiet ikke har utillatt samkvem med land eller annet fartøi, og kan, hvis dette finnes påkrevet, ansette det nødvendige opsyn.

Med hensyn til åpne båter, innsjø- og ølvefartøier samt fartøier i indenriks kystfart bringes de i §§ 56—72 gitte bestemmelser til anvendelse i den utstrekning, hvori de lar sig gjennomføre.

Like overfor fartøi, som ifølge bevidnelse fra norsk konsul i utlandet har vært underkastet rensning og tilsyn, blir de i §§ 56—72 påbudte foranstaltninger alene å gjennomføre, forsåvidt de ikke allerede er gjennomført i utlandet.

Like overfor fartøi, som er bestemt til utenriks sted¹⁾ og kun anløper en enkelt norsk havn for delvis landsettelse av personer eller varer, bringes de i §§ 55—69 påbudte foranstaltninger i anvendelse kun i den utstrekning, som hensynet til Norge gjør nødvendig, medmindre ytterligere foranstaltninger av fartøiets fører begjæres og de fornødne utgifter bæres av fartøiet.

§ 56. Fartøi, som hverken har hatt eller ved ankomsten til norsk havn har noget sykdomstilfelle ombord, som er eller mistenkes for å være asiatisk kolera, tillates å stryke karanteneflagget og å ha fritt samkvem med land eller annet fartøi, såfremt der er hengått lenger enn 5 døgn, siden fartøiet forlot det sted, som ifølge kunngjørelse er smittet, eller siden det avbrøt samkvem med fartøi med kolerasyke ombord.

Forinnen tillatelsen meddeles, skal dog slag- og ballastvann samt drikke- og bruksvann, som på grunn av sin op-

¹⁾ Jfr. lovens § 25.

rinnelse eller andre forhold kan antas å inneholde smittestoff, 27 janr. samt besetnings og reisendes skitne linnet, gang- og sengklær og øvrige gjenstander, som ved sin urenlige tilstand eller på grunn av andre forhold anses som smittet, renses og behandles således som foreskrevet i de regler, som utferdiges av medisinaldirektøren.

Tillatelsen meddeles fartøiets fører overensstemmende med skjema 3.

§ 57. Har reisen varet kortere enn 5 døgn, skal

1. slag- og ballastvann samt drikke- og bruksvann, som på grunn av sin opprinnelse eller andre forhold kan antas å inneholde smittestoff, besetnings og reisendes skitne linnet, gang- og sengklær og øvrige gjenstander, som ved sin urenlige tilstand eller på grunn av andre forhold anses som smittet, renses og behandles således som foreskrevet i de regler, som utferdiges av medisinaldirektøren;
2. ombordværende personer, som forlater fartøiet, og som ved omflakkende levevis, urenlighet eller andre forhold skjønnes særlig å trenge eftersyn, på fyldestgjørende måte opgi navn, stilling, hjemsted, bestemmelsessted, adresse og reisepplan, og undertegne forpliktelse til å fremstille sig til eftersyn i 5 dager, regnet fra den dag, da fartøiet forlot det smittede sted. Dog kan medisinaldirektøren under særlige forhold — det smittede landområdes nærhet, farsottens årsaksforhold eller utbredelse —, bestemme, at de nevnte påbud skal gjelde samtlige ombordværende personer, som forlater fartøiet.

Karanteneflagget blir derefter å stryke, og fartøiet tillates å losse og laste; fartøiets besetning forbyr å ha annet samkvem med land eller annet fartøi, enn hvad der er nødvendig for fartøiets tjeneste, og den såvel som andre ombordblivende personer stilles under daglig tilsyn i 5 dager, regnet fra den dag, da fartøiet forlot det smittede sted. Efter denne tids utløp tillates det fartøiet, såfremt intet sykdomstilfelle av asiatisk kolera inntreffer ombord, å ha fritt samkvem med land eller annet fartøi. Tillatelsen meddeles fartøiets fører overensstemmende med skjema 3.

Skal fartøiet fortsette sin reise innen denne tids utløp, tillates dette under iakttagelse av bestemmelsene i §§ 70—72.

§ 58. Har fartøiet før ankomst til norsk havn men ikke i de siste 7 døgn før ankomsten hatt sykdomstilfelle ombord, som er eller mistenkes for å ha varet asiatisk kolera, skal

1. slag- og ballastvann samt drikke- og bruksvann, besetnings og reisendes skitne linnet, gang- og sengklær og andre gjenstander samt de deler av fartøiet, som på grunn av

- 27 janr. urenlig tilstand eller andre forhold antas å være smittet, renses og behandles således som foreskrevet i de av medisinaldirektøren utferdigede regler;
2. ombordværende personer, som skal forlate fartøiet, på fyldestgjørende måte opgi navn, stilling, hjemsted, bestemmelsessted, adresse og reiseplan og undertegne forpiktelse til å fremstille sig til eftersyn i 5 dager, regnet fra fartøiets ankomst.

Karanteneflagget blir derefter å stryke, og fartøiet tillates å losse og laste; fartøiets besetning forbyes å ha annet samkvem med land eller annet fartøi, enn hvad der er nødvendig for fartøiets tjeneste, og den såvelsom andre ombordblivende personer stilles under daglig tilsyn i 5 dager, regnet fra fartøiets ankomst. Efter denne tids utløp tillates fartøiet, såfremt intet sykdomstilfelle av asiatisk kolera inntreffer ombord, å ha fritt samkvem med land eller annet fartøi. Tillatelse hertil meddeles føreren overensstemmende med skjema 3.

Skal fartøiet fortsette sin reise, innen denne tid er utløpet, tillates dette under iakttagelse av bestemmelsene i §§ 70—72.

§ 59. Har fartøiet i de siste 7 døgn før ankomsten hatt eller har det ved ankomsten sykdomstilfelle ombord, som er eller mistenkes for å være asiatisk kolera, skal

1. de syke med minst mulig opphold avsondres på betryggende måte i land eller i et lasarettfartøi eller med samtykke av fartøiets fører ombord, inntil de er smittefri. De tvilsomme sykdomstilfelle avsondres særskilt inntil sykdommen er erkjent;
2. likene straks på betryggende måte begraves eller nedsenkes i åpen sjø med søkke, så at de ikke flyter op;
3. alle av de syke benyttede rum, klær og andre gjenstander, besetnings og reisendes skitne linnet, gang- og sengkjør og øvrige gjenstander eller deler av fartøiet, som på grunn av urenlig tilstand eller andre forhold antas å være smittet, fartøiets slag- og ballastvann, drikke- og bruksvann renses og behandles således som foreskrevet i de av medisinaldirektøren utferdigede regler;
4. fartøiets ikke angrepne besetning og øvrige ombordværende personer avsondres i 5 døgn regnet fra fartøiets ankomst, helst i mindre grupper, om mulig i land eller i et lasarettfartøi, i motsatt fall i rent eller rensert rum ombord. Optrer under avsondringen tilfelle av kolera blandt de avsondrede personer, utstrekkes avsondringens varighet for dem, som har vært i berøring med de syke, til 5

døgn, efterat rensning efter det senest inntrufne tilfelle 27 janr. er foretatt.

Helserådets ordfører kan tillate, at personer, som skjønes ikke å ha vært utsatt for smitte, straks forlater fartøiet, når de på fyldegjørende måte oppgir navn, stilling, hjemsted, bestemmelsessted, adresse og reiseplan og undertegner forpliktelse til å fremstille sig til eftersyn i 5 dager regnet fra fartøiets ankomst.

Er fartøiet rensset, og har samtlige personer, som skal avsondres, forlatt fartøiet, strykes karanteneflagget, og fartøiet stilles vedkommende til fri rådighet. Er fartøiet rensset, men avsondres personer ombord, kan det tillates fartøiet å losse og laste under iakttagelse av de forsiktighetsregler, som helserådets ordfører foreskriver. Når den for avsondringen fastsatte tid er utløpet, strykes karanteneflagget, og fartøiet tillates å ha fritt samkvem med land eller annet fartøi. Tillatelsen meddeles fartøiets fører overensstemmende med skjema 3.

På forlangende meddeles enhver reisende en bevidnelse, som angir hans ankomstdag og de forholdsregler, som han selv og hans reisegods har vært underkastet.

§ 60. Såfremt den i § 59 foreskrevne avsondring av syke ikke lar sig gjennomføre på ankomststedet eller fartøiets fører ikke vil utre de utgifter, som er forbundet med avsondring i et for tilfellet leiet eller ekspropriert lokale, beordres fartøiet å avgå under karanteneflag til nogen av de bestemte karanteneanstalter, hvor de behandles på foran foreskrevne måte.

Helserådets ordfører på det sted, hvortil fartøiet er beordret å avgå, underrettes uten opphold herom.

§ 61. Fartøi, som hverken har hatt eller ved ankomsten til norsk havn har noget sykdomstilfelle ombord, som er eller mistenkes for å være pest, tillates å stryke karanteneflagget og å ha fritt samkvem med land eller annet fartøi, såfremt der er hengått lenger enn 5 døgn, siden fartøiet forlot det sted, som ifølge kunngjørelse er smittet, eller siden det avbrøt samkvem med fartøi med pestsyke ombord.

Forinnen tillatelsen meddeles, skal besetnings og reiseskitne linnet, gang- og sengklær og øvrige gjenstander, som ved sin urenlige tilstand eller andre særlige forhold anses som smittet, renses og behandles således som foreskrevet i de av medisinaldirektøren utferdigede regler. Finnes rotter eller mus ombord, skal disse søkes utryddet.

Tillatelsen meddeles fartøiets fører overensstemmende med skjema 3.

27. janr.

§ 62. Har reisen varet kortere enn 5 døgn, skal

1. besetnings og reisendes skitne linnet, gang- og sengeklær og øvrige gjenstander, som ved sin urenlige tilstand eller på grunn av andre særlige forhold anses som smittet, renses og behandles således som foreskrevet i de regler, som utferdiges av medisinaldirektøren;
2. ombordværende personer, som skal forlate fartøiet, og som ved omflakkende levevis, urenlighet eller andre forhold skjønnes særlig å trenge eftersyn, på fyldestgjørende måte opgi navn, stilling, hjemsted, bestemmelsessted, adresse og reiseplan og undertegne forpliktelse til å fremtille sig til eftersyn i 5 dager, regnet fra den dag, da fartøiet forlot det smittede sted. Dog kan medisinaldirektøren under særlige forhold — det smittede landområdes nærhet, farsottens årsaksforhold eller utbredelse — bestemme, at de nevnte påbud skal gjelde samtlige ombordværende personer, som forlater fartøiet.

Karanteneflagget blir derefter å stryke, og fartøiet tillates å losse og laste; fartøiets besetning forbyes å ha annet samkvem med land eller annet fartøi, enn hvad der er nødvendig for fartøiets tjeneste, og den såvelsom andre ombordblivende personer stilles under daglig tilsyn i 5 dager, regnet fra den dag, da fartøiet forlot det smittede sted. Finnes rotter eller mus ombord, skal disse søkes utryddet. Efter denne tids utløp tillates det fartøiet, såfremt intet sykdomstilfelle av pest inntreffer ombord, å ha fritt samkvem med land eller annet fartøi. Tillatelsen meddeles fartøiets fører overensstemmende med skjema 3.

Skal fartøiet fortsette sin reise innen denne tids utløp, tillates dette under iakttagelse av bestemmelsene i §§ 70—72.

§ 63. Har fartøiet før ankomst til norsk havn, men ikke i des siste 7 døgn før ankomsten, hatt sykdomstilfelle ombord, som er eller mistenkes for å ha vært pest, skal

1. besetnings og reisendes skitne linnet, gang- og sengeklær og andre gjenstander, samt de deler av fartøiet, som på grunn av urenlig tilstand eller andre forhold antas å være smittet, renses og behandles således som foreskrevet i de av medisinaldirektøren utferdiggede regler; finnes rotter eller mus ombord, skal disse søkes utryddet;
2. ombordværende personer, som skal forlate fartøiet, på fyldestgjørende måte opgi navn, stilling, hjemsted, bestemmelsessted, adresse og reiseplan og undertegne forpliktelse til å fremstille sig til eftersyn i 5 dager, regnet fra fartøiets ankomst.

Karanteneflagget blir derefter å stryke og fartøiet til- 27 janr.
lates å losse og laste; fartøiets besetning forbys å ha annet
samkvem med land eller annet fartøi, enn hvad der er nød-
vendig for fartøiets tjeneste, og den såvelsom andre ombord-
blivende personer stilles under daglig tilsyn i 5 dager, regnet
fra fartøiets ankomst. Efter denne tids utløp tillates far-
tøiet, såfremt intet sykdomstilfelle av pest inntreffer ombord,
å ha fritt samkvem med land eller annet fartøi. Tillatelsen
hertil meddeles føreren overensstemmende med skjema 3.

Skal fartøiet fortsette sin reise, innen denne tid er utlø-
pet, tillates dette under iakttagelse av bestemmelsene i
§§ 70—72.

§ 64. Har fartøiet i de siste 7 døgn før an-
komsten hatt eller har det ved ankomsten syk-
domstilfelle ombord, som er eller mistenkes
for å være pest, skal

1. de syke med minst mulig opphold avsondres på betryggende
måte i land eller i et lasarettfartøi eller med samtykke av
fartøiets fører ombord, inntil de er smittefri. De tvil-
somme sykdomstilfelle avsondres særskilt inntil sykdom-
men er erkjent;
2. likene straks på betryggende måte begraves eller nedsen-
kes i åpen sjø med søkke, så at de ikke flyter op;
3. alle av de syke benyttede rum, klær og andre gjenstander,
besetnings og reisendes skitne linnet, gang- og sengklær
og øvrige gjenstander eller deler av fartøiet, som på
grunn av urenlig tilstand eller andre forhold antas å være
smittet, renses og behandles således som foreskrevet i de
av medisinaldirektøren utferdigede regler; finnes rotter
eller mus ombord, skal disse søkes utryddet;
4. fartøiets ikke angrepne besetning og øvrige ombordvæ-
rende personer avsondres i 5 døgn, regnet fra fartøiets
ankomst, om mulig i land eller i et lasarettfartøi, i mot-
satt fall i rent eller renset rum ombord. Optrer under
avsondringen tilfelle av pest blandt de avsondrede perso-
ner, utstrekkes avsondringens varighet for dem, som har
vært i berøring med de syke, til 5 døgn, efterat rens-
ning efter det senest inntrufne tilfelle er foretatt.

Helserådets ordfører kan tillate, at personer, som skjøn-
nes ikke å ha vært utsatt for smitte, straks forlater
fartøiet, når de på fyldestgjørende måte oppgir navn, stil-
ling, hjemsted, bestemmelsessted, adresse og reiseplan og
undertegner forpliktelse til å fremstille sig til eftersyn
i 5 dager, regnet fra fartøiets ankomst.

Vedkommende departement kan under særlige forhold
treffe særskilte bestemmelser om tilsyn og eftersyn.

27 janr. Er fartøiet renset, og har samtlige personer, som skal avsondres, forlatt fartøiet, strykes karanteneflagget, og fartøiet stilles vedkommende til fri rådighet. Er fartøiet renset, men avsondres personer ombord, kan det tillates fartøiet å losse og laste under iakttagelse av de forsiktighetsregler, som helserådets ordfører foreskriver. Når den for avsondringen fastsatte tid er utløpet, strykes karanteneflagget, og når eftersynstiden for ombordblivende personer er tilende, tillates fartøiet å ha fritt samkvem med land eller annet fartøi. Tillatelsen meddeles fartøiets fører overensntemende med skje-ma 3.

Skal fartøiet fortsette sin reise, innen eftersynstiden er utløpet, tillates dette under iakttagelse av bestemmelsene i §§ 70—72.

På forlangende meddeles enhver reisende en bevidnelse, som angir hans ankomstdag og de forholdsregler, som han selv og hans reisegods har vært underkastet.

§ 65. A. Har et fartøi hatt eller har det ved ankomsten sykdomstilfelle ombord, som skjønnes å være flekkfeber, skal

1. de syke med minst mulig ophold avsondres på betryggende måte, i land eller (med samtykke av fartøiets fører) ombord, inntil de er smittefri;
2. likene straks på betryggende måte begraves eller nedsenkes i åpen sjø;
3. alle av de syke benyttede rum, klær eller andre gjenstander, hvormed de syke har vært i berøring eller som antas å være smittet, renses og behandles således, som foreskrevet i de regler, som utferdiges av medisinaldirektøren;
4. alle ombordværende personer undersøkes, om de er befengt med lus. Finnes nogen å være befengt med lus eller deres egg, skal disse personer samt deres tøy og andre effekter, samt alle de gjenstander, som kan antas å være befengt med lus og luseegg, snarest mulig søkes befridd for disse efter de anvisninger, som utferdiges av medisinaldirektøren;
5. ombordværende personer, som skal forlate fartøiet, skal på fyldestgjørende måte opgi navn, stilling, hjemsted, bestemmelsessted, adresse og reiseplan og undertegne forpliktelse til å fremstille sig til eftersyn i 21 dager, efter at den foran påbudte rensning og avlusning har funnet sted.

Personer, som skjønnes ikke å ha utsatt sig for smitte og ikke har vært eller er befengt med lus, kan av helserådets ordfører fritas for denne forpliktelse.

Personer, som ikke på annen måte vil kunne underkastes 27 janr. betryggende eftersyn, avsondres.

Karanteneflagget blir derefter å stryke og fartøiet tillates å losse og laste; fartøiets besetning forbys å ha annet samkvem med land eller annet fartøi, enn hvad der er nødvendig for fartøiets tjeneste, og stilles likesom de andre ombordblivende personer under daglig tilsyn i de følgende 21 dager. Efter denne tids forløp tillates fartøiet å ha fritt samkvem med land eller annet fartøi. Tillatelsen meddeles fartøiets fører overensstemmende med skjema 3.

Skal fartøiet fortsette sin reise, innen denne tid er utløpet, tillates dette under iakttagelse av bestemmelsene i §§ 70—72.

B. Hvis et fartøi kommer fra et sted, som i henhold til lovens § 13 er kunngjort smittet av flekkfeber, eller det har hatt samkvem med et av flekkfeber smittet fartøi, skal det, såfremt det hverken har hatt eller ved ankomsten til norsk havn har flekkfeber ombord, tillates å stryke karanteneflagget og å losse og laste, når ved ankomsten samtlige personer er undersøkt på lus og luseegg, og forsåvidt sådant finnes, når dette er utryddet efter den av medisinaldirektøren utferdigede anvisning. Fartøiets besetning forbys å ha annet samkvem med land eller annet fartøi enn hvad der er nødvendig for fartøiets tjeneste og stilles likesom de andre ombordværende personer under daglig tilsyn i de følgende 21 dager. Efter denne tid tillates fartøiet å ha fritt samkvem med land eller annet fartøi. Tillatelsen meddeles fartøiets fører overensstemmende med skema 3.

Skal fartøiet fortsette sin reise, innen denne tid er utløpet, tillates dette under iakttagelse av bestemmelsene i §§ 70—72.

Ombordværende personer, som skal forlate fartøiet, skal på fyldestgjørende måte opgi navn, stilling, hjemsted, bestemmelsessted, adresse og reiseplan og undertegne forpliktelse til å fremstille sig til eftersyn i 21 dager, efterat den foran omhandlede utryddelse av utøi har funnet sted.

Personer, som kan skjønnes ikke å ha utsatt sig for smitte og ikke har vært eller er befengt med lus, kan av helserådets ordfører fritas for denne forpliktelse.

Personer, som ikke på annen måte vil kunne underkastes betryggende eftersyn, avsondres.

Vedkommende departement kan under særlige forhold lempe på disse bestemmelser, hvor det antas å kunne skje uten skade for den offentlige sundhet.

§ 66. Såfremt den i § 64 og 65 foreskrevne avsondring av syke ikke lar sig gjennomføre på ankomststedet, eller far-

27 janr. tøiets fører ikke vil utre de utgifter, som er forbundet med avsondring i et for tilfellet leiet eller ekspropriert lokale, beordres fartøiet å avgå under karanteneflagg til nogen av de bestemte karantene-anstalter, hvor det behandles på foran foreskrevne måte.

Det sted, hvortil fartøiet er beordret å avgå, underrettes uten opphold herom.

§ 67.

A. Har et fartøi hatt eller har det ved ankomsten sykdomstilfelle ombord, som skjønnes å være kopper, skal

1. de syke med minst mulig opphold avsondres på betryggende måte, i land eller med samtykke av fartøiets fører ombord, inntil de er smittefri;
2. likene straks på betryggende måte begraves eller nedsenkes i åpen sjø;
3. alle av de syke benyttede rum, klær og andre gjenstander, hvormed de syke har vært i berøring, eller som antas å være smittet, renses og behandles således som foreskrevet i de regler, som utferdiges av medisinaldirektøren;
4. ombordværende personer, som skal forlate fartøiet, på fyldestgjørende måte opgi navn, stilling, hjemsted, bestemmelsessted, adresse og reiseplan og undertegne forpliktelse til å fremstille sig til eftersyn i 14 dager, efterat den foran påbudte rensning er tilendebragt. Personer, som har gjennomgått kopper, eller som skjønnes ikke å ha vært utsatt for smitte, kan fritas for dette eftersyn. Personer, som ikke på annen måte vil kunne underkastes betryggende eftersyn, avsondres.

Karanteneflagget blir derefter å stryke, og fartøiet tillates å losse og laste; samtlige ombordværende personer, som ikke har gjennomgått kopper eller nylig er vaksinert eller revaksinert, vaksineres eller revaksineres; fartøiets besetning forbys å ha annet samkvem med land eller annet fartøi, enn hvad der er nødvendig for fartøiets tjeneste, og stilles likesom andre ombordblivende personer under daglig tilsyn i de følgende 14 dager. Efter denne tids utløp tillates fartøiet å ha fritt samkvem med land eller annet fartøi. Tillatelsen meddeles fartøiets fører overensstemmende med skjema 3.

Skal fartøiet fortsette sin reise, innen denne tid er uløpet, tillates dette under iakttagelse av bestemmelsene i §§ 70—72.

B. Hvis et fartøi kommer fra et sted, som i henhold til lo- 27 janr.
vens § 13 er kunngjort smittet av kopper, eller det har
hatt samkvem med et koppesmittet fartøi, skal det, så-
fremt det hverken har hatt eller ved ankomsten til norsk
havn har noget koppetilfelle ombord, tillates å stryke
karanteneflaget og å ha fritt samkvem med land. Dog
kan ombordværende personer, såfremt helserådets ordfø-
rer finner det nødvendig, underkastes vaksinasjon eller
revaksinasjon i samme utstrekning, som er anført under A.

§ 68. Er et fartøi overfylt, eller er der grunn til å
anta, at der i fartøiet er rotter eller mus, syke eller døde av
pest, eller foreligger der i det hele tatt sådanne særlige for-
hold, som berettiger til å anta, at de foran påbudte foran-
staltninger vil være utilstrekkelige til å forebygge fare for
utbredelse av flekkfeber, asiatisk kolera, pest eller kopper,
blir dette uten ophold ved telegraf eller telefon å indberette
til medisinaldirektøren.¹⁾ Denne avgjør derefter, om og i
tilfelle hvilke ytterligere foranstaltninger blir å treffe. Inn-
til denne avgjørelse er truffet, kan helserådets ordfører eller
tilsynsmann påby, at fartøiet skal ligge under karanteneflag
og avholde sig fra samkvem med land eller annet fartøi. Per-
soner, som ifølge bestemmelsene i foregående paragrafer er
berettiget til å forlate fartøiet, skal dog ikke holdes tilbake,
medmindre de rammes av bestemmelsene i §§ 81 eller 82, men
kan underkastes et forlenget eftersyn.

§ 69. Optrer sykdomstilfelle av flekkfeber, asiatisk ko-
lera, pest eller kopper ombord, mens et fartøi i henhold til
§§ 57—60, 62—67 er under tilsyn, behandles fartøiet på samme
måte som foreskrevet for fartøier, som har sykdom ombord
ved ankomsten. Dog foretas ikke fornyet revaksinasjon ved
nye tilfelle av kopper.

Optrer sykdomstilfelle efter denne tid, treffes foranstalt-
ninger overensstemmende med sundhetslovgivningens bestem-
melser.

§ 70. Helserådets ordfører eller tilsynsmann, som i hen-
hold til §§ 57, 58, 62, 63, 64, 65 eller 67 tillater et fartøi å
fortsette sin reise, mens det ennå skal stå under tilsyn, har
å utferdige en bevidnelse herom overensstemmende med skjema
4. Bevidnelsen leveres fartøiets fører og fremlegges av denne
for helserådets ordfører eller tilsynsmann til påtegning på
hvert sted, som fartøiet anløper og hvor det undersøkes.

Derhos underrettes uten ophold gjennom telegraf, telefon
eller post helserådets ordfører eller tilsynsmann på de steder,
fartøiet under tilsynstiden opgis å skulle anløpe, om fartøiets

¹⁾ Jfr. lovens § 18.

27 janr. avreise og, hvor det vil bli liggende til undersøkelse. Til denne underretning benyttes skjema 5, forsåvidt den sendes med post.

§ 71. Helserådets ordfører eller tilsynsmann på hvert sted, hvor fartøiet anløper, har i den tid, fartøiet skal være under tilsyn, daglig å undersøke besetningens og ombordblivende personers sundhetstilstand.

Har fartøiet i løpet av et døgn flere anløpssteder, foretas denne undersøkelse, såfremt ikke sykdomstilfelle inntreffer ombord, kun på ett anløpssted i hvert døgn. Fartøiets fører har derfor å meddele helserådets ordfører eller tilsynsmann på avgangsstedet så nøiaktig opplysning som mulig om fartøiets fartsplan under tilsynstiden og har å finne sig i ordførerens (tilsynsmannens) bestemmelse med hensyn til, hvorvidt undersøkelsen blir å foreta på det ene eller annet anløpssted i samme døgn. Helserådets ordfører (tilsynsmann) har herunder å iaktta, at der voldes fartøiet minst mulig forsinkelse, og at der fortrinnsvis velges de anløpssteder, hvor helse-sådets ordfører eller en lægekyndig tilsynsmann kan foreta undersøkelsen ved dagstid.

Om undersøkelsen gjøres påtegning på bevidnelsen (skjema 4).

§ 72. Kan helserådets ordfører eller tilsynsmann ikke komme tilstede og foreta den i § 71 påbudte undersøkelse innen 3 timer efter fartøiets ankomst til det anløpssted, hvor undersøkelse i forveien er fastsatt, kan fartøiets fører — dog uten utgift for det offentlige — tilkalle en læge til å foreta undersøkelsen. Den tilkalte læge skal i så fall efter undersøkelsen påtegne den føreren leverte bevidnelse (skjema 4), at undersøkelse er foretatt, og underrette helserådets ordfører eller tilsynsmann herom.

§ 73. Fartøi, som ifølge § 7 er pliktig til å heise karanteneflagg eller avholde sig fra samkvem med land eller annet fartøi, og som anløper norsk havn som nødhavn, skal, så lenge det ligger i havnen, ha karanteneflagg heist.

Med tillatelse av helserådets ordfører eller tilsynsmann og under iakttagelse av de forsiktighetsregler, som av disse bestemmes, kan det forsynes med proviant, kul og andre skibsfornødenheter.

Krever forholdene, at personer fra fartøiet kommer i land, eller at andre personer enn helserådets ordfører eller tilsynsmann, skibstilsynsmann, los eller kjentmann må komme ombord, blir fartøiet å behandle overensstemmende med §§ 55—69.

§ 74. Fartøi, som ikke vil underkaste sig de i §§ 55—71 påbudte foranstaltninger, har adgang til å gå tilsjes igjen.

- a. Har der ikke vært eller er der ikke sykdomstilfelle om- 27 janr.
bord, som er eller mistenkes for å være flekkfeber, asiatisk
kolera eller pest, kan helserådets ordfører eller tilsyns-
mann på ankomststedet tillate fartøiet å ilandsette rei-
sende, som vil finne sig i de i dette reglement fastsatte
bestemmelser om eftersyn m. v., samt å losse sine varer,
når dette kan foregå, uten at personer fra land eller annet
fartøi kommer ombord, eller at personer fra fartøiet kom-
mer i land eller går ombord i annet fartøi.
- b. Har der vært eller er der sykdomstilfelle ombord, som
er eller mistenkes for å være flekkfeber, asiatisk kolera
eller pest, kan fartøiet ved de bestemte karantene-anstalter
ilandsette reisende samt utlosse sine varer. Denne utlos-
ning skal skje under iakttagelse av de nærmere bestem-
melser, som for sådan karantene-anstalt eller av helserå-
det på stedet for det enkelte tilfelle måtte bli gitt. Rei-
sende, som er ilandsatt fra fartøi som ovenfor nevnt, skal
rette sig efter de i dette reglement fastsatte bestemmelser
om avsondring, eftersyn m. v.

§ 75. I de tilfelle, som omhandles i § 11, skal helse-
rådets ordfører eller tilsynsmann undersøke fartøiet og de
ombordværende personer og treffe de foranstaltninger, som
finnes nødvendig til forhindring av smittentubredelse.

c. Eftersyn av personer.

§ 76. Når nogen i henhold til §§ 57, 58, 59,
62, 63, 64, 65 eller 67 (om flekkfeber, asiatisk
kolera, pest eller kopper) forpliktet til å
fremstille sig til eftersyn, efterat han har
forlatt fartøiet, har helserådets ordfører eller tilsyns-
mann

1. å innsende en fortegnelse over disse personer til medisi-
naldirektøren overensstemmende med skjema 6;
2. å forelegge enhver av dem til underskrift en forpliktelse
til å fremstille sig til eftersyn overensstemmende med
skjema 7;
3. å utferdige for og overlevere enhver av dem et legitima-
sjonskort efter skjema 8;
4. å underrette helserådets ordfører på det eller de steder,
vedkommende person har opgitt som opholds- eller bestem-
melsessted, overensstemmende med skjema 9.

I de tilfelle, som omhandles i §§ 18, 19 og 25, finner
ovenstående bestemmelser anvendelse i den utstrekning, som
anses nødvendig.

§ 77. Personer, som landverts ankommer
til Norge fra landområde, som ifølge kunngjø-

27 janr. relse er smittet av flekkfeber, asiatisk kolera eller pest, skal, forsåvidt de ikke forlot det smittede landområde minst 5 dager (21 dager forsåvidt gjelder flekkfeber) før epidemiens utbrudd, efter ankomsten til sitt første bestemmelsessted her i landet anmelde sig skriftlig eller muntlig til helserådets ordfører eller tilsynsmann og opgi navn, stilling, hjemsted, bestemmelsessted, adresse og reiseplan samt datum for avreise fra nevnte landområde. Det samme gjelder personer, som sjøverts ankommer fra sådant landområde, som ovenfor nevnt, forsåvidt de ikke rammes av bestemmelsen om eftersyn i §§ 57—59 og 62—65.

Når bekjentgjørelse derom er utferdiget overensstemmende med lovens § 21, er disse personer forpliktet til daglig å fremstille sig til eftersyn i 5 dager, (21 dager forsåvidt gjelder flekkfeber) regnet fra den dag, de forlot det smittede landområde. Den helseråds-ordfører eller tilsynsmann, hos hvem de først fremstiller sig til eftersyn, har å foreta, hvad der i foregående § nr. 2—4 er bestemt.

§ 78. Har nogen, som er forpliktet til å fremstille sig til eftersyn, ikke ved ankomsten kunnet opgi sin adresse, eller endrer han adresse eller reiseplan, skal han uopholdelig gi underretning derom til helserådets ordfører eller tilsynsmann på det sted, han opholder sig, hvorefter der i tilfelle straks sendes sådan underretning, som i § 76 nr. 4 foreskrevet.

§ 79. Personer, som er underkastet eftersyn, har å fremstille sig til tid og sted, som av helserådets ordfører eller tilsynsmann bestemmes. Fremstiller vedkommende sig ikke til undersøkelse, har ordføreren eller tilsynsmannen å la ham op-søke, i fornødent fall ved politiets hjelp.

Helserådets ordfører eller tilsynsmann kan frita for den ovenomhandlede fremstilling til eftersyn, når han på annen måte kan forvisse sig om, at der ikke foreligger grunn til mistanke om, at vedkommende viser tegn på sykdom.

Om enhver undersøkelse gjøres der påtegning på vedkommendes legitimasjonskort, som ved eftersynstidens utløp inn-sendes til medisinaldirektøren. Det av vedkommende under-skrevne skjema 7 opbevares av helserådets ordfører eller til-synsmann inntil 3 måneder fra den dag, det blev underskrevet.

§ 80. Helserådets ordfører eller tilsynsmann kan, hvor det under særlige forhold finnes påkrevet, påby, at skittent linnet, gang- og sengklær, som medføres eller i eftersynstiden har vært benyttet av personer, som er underkastet eftersyn, skal vaskes, utluftes eller på annen måte renses på betryg-gende måte.

§ 81. Personer, som ikke på betryggende måte vil kunne

underkastes eftersyn, såfremt de nyder uinnskrenket frihet, 27 anr. kan holdes tilbake eller underkastes innskrenkning i valg av opholdssted under eftersynstiden.

§ 82. Personer, som ikke vil undertegne forpliktelse til å fremstille sig til eftersyn, eller som undlater å gjøre dette eller nekter å la sig vaksinere eller revaksinere, hvor sådant er pålagt i henhold til § 67, avsondres.

§ 83. Når bekjentgjørelse derom er utferdiget overensstemmende med lovens § 21 nr. 5, skal enhver, som mottar reisende i losji, være forpliktet til umiddelbart etter ankomst av reisende fra utenriks smittet område, derom å inngi anmeldelse til helserådets ordfører eller tilsynsmann. Anmeldelsen skal være datert og skal inneholde oplysning om de reisendes stilling eller beskjeftigelse, hjemsted, opphold på smittet sted (med angivelse av både stedet og tiden for siste opphold på sådant sted), ankomstdagen og avreisedagen samt næste bestemmelsessted.

d. Helserådets forretningsorden m. v.

§ 84. Helserådet har i anledning av tilsynet med fartøier å føre følgende bøker:

1. Dagbok over innkomne saker med register.
2. Forhandlingsprotokoll.
3. Kopibok over utgåtte saker med register.
4. Anvisningsbok.
5. Kassabok, hvori innføres alle inntekter og utgifter.

§ 85. Helserådets ordfører skal føre fortegnelse over alle innen hans område i henhold til §§ 54—74 undersøkte og behandlede eller tilsette fartøier i overensstemmelse med skjema 10. I den årsberetning, som han hvert år har å avgi til medisinaldirektøren, skal han anføre, hvorvidt noget fartøi i det forløpne år er undersøkt eller tilsett i henhold til de nevnte paragrafer, og i tilfelle vedlegge avskrift av ovennevnte fortegnelse.

Om enhver undersøkelse av fartøi, som en tilsynsmann foretar i henhold til §§ 54—74, sendes innberetning til helserådets ordfører overensstemmende med skjema 11.

§ 86. I saker, som angår undersøkelse og behandling av fartøier overensstemmende med §§ 54—74, henvender helserådet eller dets ordfører sig umiddelbart til medisinaldirektøren. Til denne anmeldes uten opphold ethvert tilfelle av flekkfeber, kopper, asiatisk kolera eller pest.

§ 87. Forsåvidt der ved erhvervelse av lokale til sykebehandling eller avsondring eller ved nogen annen i henhold til § 51 truffet foranstaltning voldes utgifter, som i henhold til lovens § 25 helt eller delvis søkes overført på statskassen,

27 janr. skal der gjennom overøvrigheten — som regel på forhånd — skje henvendelse til vedkommende departement.

§ 88. For undersøkelse av fartøi ved dets ankomst til første norske havn i henhold til §§ 54—75 tilkommer der undersøkende læge kr. 15,00. Overstiger fartøiets besetning og reisende 15 personer, erholder lægen ytterligere kr. 5,00 for inntil hver 10 personer, som av ham undersøkes. For hvert følgende tilsyn ombord med fartøiets besetning og reisende erholder han kr. 10,00.

Ulagekyndig tilsynsmann oppebærer det halve av, hvad der i foregående ledd er bestemt for lægen, hvad enten han utfører arbeidet alene eller bistår helserådets ordfører eller tilkalt læge. Samme godtgjørelse tilkommer skibs-tilsynsmann eller havnefoged, som bistår med undersøkelse eller tilsyn.

Dessuten tilkommer ovennevnte personer skyss- og kost-godtgjørelse overensstemmende med lov nr. 6 av 9 august 1918 eller i tilfelle utlegg for hatte befordringsutgifter, som har vært nødvendig¹⁾.

§ 89. Når et fartøi har å utre utgifter i henhold til lovens § 25, skal helserådets ordfører herom snarest mulig sende underretning bilagt med en av ham utferdiget regning til vedkommende tollkasserer, som avkrever fartøiets fører beløpet ved utklareringen.

§ 90. De utgifter, som i henhold til lov om foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer av 17 juni 1909 påhviler statskassen, vil ved utgangen av hver budgettermin på begjæring bli anvist vedkommende helseråd av vedkommende departement under forbehold av senere revisjon.

Forsåvidt utgiftene i en budgettermin ikke foreløbig kan utres av vedkommende kommunekasse, vil helserådet ved andragende til vedkommende departement kunne få et passende beløp forskuddsvis anvist. Et sådant andragende må ledsages av regnskapsekstrakt og i tilfelle forklaring om, til hvilke særlige øiemed beløpet skal anvendes.

Det påligger helserådet innen 2 måneder efter enhver budgettermins utløp å innsende gjennom vedkommende departement, hvis dette ikke bestemmer noget annet, til statsrevisjonen regnskap for budgetterminen over statens utgifter og inntekter i henhold til ovennevnte lov.

Regnskapet, som må ledsages av bilag og fornødne forklaringer angående de enkelte poster, skal føres således som statsrevisjonen nærmere bestemmer.

¹⁾ Jfr. § 30.

Skjema 1.

27 janr.

Erklæring angående sundhetsforholdene ombord.

Til foreleggelse for fartøis fører ved los eller tolltjenestemann
(reglement §§ 14 og 21)*).

Undertegnede fører av

kommende fra

erklærer herved på ære og samvittighet, at der ikke mig bekjent ombord i mitt fartøi under reisen har vært eller nu finnes nogen, som har lidt eller lider av sykdom, som er eller mistenkes for å være nervefeber, paratyfus, tilbakefallsfeber, blodgang, skarlagensfeber, difteri (ondartet halsesyke), epidemisk cerebrospinalmeningit, akutt poliomyelit, gul feber, koppper, flekkfeber, asiatisk kolera eller pest, og at der heller ikke på fartøiet medføres lik av person, som er død av sådan sykdom, eller gang- og sengklær, som har vært benyttet av sådanne syke**).

.....den..... 19

.....
Skipsfører.

*) Se lov av 17 juni 1909 og reglement av 27 januar 1922 om foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer.

**) Er der ombord inntruffet sykdom, eller medføres lik eller gang- og sengklær som oven omhandlet, overstrykes den del av erklæringen, som ikke passer, og i det åpne rum foran underskriften meddeles opplysninger om de inntrufne sykdomstilfelle eller annet. Erklæringen leveres tollvesenet på fartøiets bestemmelsessted.

Er der ombord inntruffet sykdom, som er eller mistenkes for å være av art som ovenfor opregnet, har fartøiets fører, såfremt tollvesenets tjenestemenn ikke kommer tilstede umiddelbart efter fartøiets ankomst, uopholdelig å anmelde forholdet til helserådets ordfører eller tilsynsmann eller til havnefogden. Det samme gjelder, hvis fartøiet medfører lik av person, som i utlandet er død av sådan sykdom, eller gang- og sengklær, som har vært benyttet av person, som i utlandet har lidt av sådan sykdom.

27. janr.

Skjema 2.**Spørsmålsskrift angående asiatisk kolera, flekkfeber eller pest.**

Til benyttelse for helserådets ordfører eller tilsynsmann ved undersøkelse av fartøi, som er pliktig til å heise karanteneflagg eller avholde sig fra samkvem med land eller annet fartøi i anledning av asiatisk kolera, flekkfeber eller pest (reglement §§ 7 og 54).

1. Hva heter fartøiet?
2. Hvilken nasjon tilhører fartøiet?
3. Hva heter fartøiets fører?
- 4 a. Fra hvilken avgangshavn kommer fartøiet?
b. Når forlot fartøiet avgangshavnen?
- 5 a. Hvilke steder har fartøiet anløpet på reisen?
b. På hvilke dager?
6. Har fartøiet under reisen hatt samkvem med annet fartøi, der har hatt syke, lidende av asiatisk kolera, flekkfeber eller pest, ombord?
7. Til hvilket sted er fartøiet bestemt?
8. Hvor stor er fartøiets besetning (føreren iberegnet)?
9. Hvor mange reisende er der ombord?
10. a. Har fartøiet underveis optatt personer?
b. Hvor?
c. Hvor mange?
11. a. Er nogen ombord syk?
b. Av hvilken sykdom?
c. Siden hvilken tid?
12. a. Har nogen ombord vært syk i avgangshavnen eller under reisen?
b. Av hvilken sykdom?
c. Når og hvorlenge?

27 janr.



13. a. Er nogen av besetningen eller av de reisende død under reisen?
b. Av hvilken sykdom?
c. Når?
14. Er der lik ombord?
15. a. Har fartøiet ombord gang- eller sengklær, som døde eller syke personer har benyttet?
b. Er der ombord iaktatt nogen usedvanlig dødelighet av rotter?
c. Er nogen ombord befengt med lus eller annet utøi?
16. a. Hvor har fartøiet inntatt sin ladning?
b. Hvorav består ladningen?
c. Inneholder den brukte gang- eller sengklær, filler og kluter?
17. a. Har fartøiet vannballast?
b. Hvor er vannballasten tatt inn?
18. Hvor er det drikkevann, som finnes ombord, tatt inn?

Undertegnede erklærer herved på ære og samvittighet, at ovenstående besvarelser av de opstilte spørsmål er riktig.

den 19

Fører.

Skipslæge.

Styrmann.

Maskinmester.

A nm. 1. Se med hensyn til foranstaltninger mot:

Asiatisk kolera reglementets §§ 56—60

Pest — §§ 61—64 og 66

Flekkfeber — §§ 61—65

§ 55 og §§ 68—74 samt §§ 76, 81 og 82.

- 2. Det besvarte skjema opbevares av helserådets ordfører. Ethvert tilfelle av asiatisk kolera, flekkfeber, pest, usedvanlig rottedødelighet eller ethvert forhold, der antas å kreve særlige foranstaltninger (se reglementets § 65), meddeles uten ophold gjennom telegraf eller telefon til Medisinaldirektøren.

27 janr. Skjema 3.**Sundhetsspass.****(Tillatelse for fartøi til fritt samkvem).**

Fartøi

ført av

er undersøkt og behandlet i henhold til reglement angående foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer §..... og har herefter tillatelse til fritt samkvem med land eller annet fartøi*).

Følgende foranstaltninger er foretatt:

..... den 19

..... helseråds

*) Anm. 1. Såfremt det forlanges av fartøiets fører, reder eller agent, tilføies erklæring om, hvilke foranstaltninger er foretatt og av hvilke grunner.

— 2. Se foranstaltninger mot

asiatisk kolera, reglementets	§§ 56—59	} § 69.
pest	§§ 61—64	
flekkfeber	§§ 65	
kopper	§§ 67	

Skjema 4.

27 janr.

**Bevidnelse om tillatelse til fortsettelse av reise i eftersynstiden
(reglementets § 70).**

Fartøi

ført av

som den..... 19..... avgikk fra

er ved ankomsten til..... den.....

19..... undersøkt med hensyn til asiatisk kolera — pest —
 flekkfeber — kopper — *) og har i henhold til reglement an-
 gående foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdom-
 mer §..... erholdt tillatelse til å fortsette sin reise, mot at
 fartøiets fører:

1. uten opphold gir underretning om fartøiets ankomst til
 helserådets ordfører eller tilsynsmann på hvert sted, far-
 tøiet anløper i Norge inntil den..... 19.....,
 eller inntil han har erholdt underskrift på omstående på-
 tegning om, at fartøiet kan ha fritt samkvem med land
 eller annet fartøi;
2. sålenge sådan underskrift ikke er erhvervet, påser, at
 fartøiet ikke har annet samkvem med land eller annet
 fartøi enn det, som er nødvendig for fartøiets tjeneste;
 at der ikke uten samtykke av helserådets ordfører eller
 tilsynsmann sendes skittent linnet eller gang- og sengklær
 i land, og at der ikke uten tillatelse av helserådets ord-
 fører eller tilsynsmann optas reisende til befordring til
 innenrikske steder.

..... den..... 19.....

..... helseråds.....

*) Det som ikke passer, overstrykes.

27 janr.

Baksiden.

Til utfylling av helserådets ordfører eller tilsynsmann på de steder, hvor forannevnte fartøi anløper

Den 19..... er i henhold til reglement angående foranstaltninger mot innførsel av smittsomme sykdommer §..... forannevnte fartøis ombordværende personer tilsett.

..... helseråds.....

Likeså den 19.....

Likeså den 19.....

Likeså den 19.....

Da det for tilsynet påbudte tidsrum nu er utløpet, og intet sykdomstilfelle av asiatisk kolera — flekkfeber — pest — kopper*) — er inntruffet ombord, tillates fartøiet herefter å ha fritt samkvem med land og annet fartøi.

..... den 19.....

..... helseråds.....

*) Det som ikke passer, overstrykes.

Skjema 5.

27 janr.

**Underretning til helserådets ordfører eller tilsynsmann om et
fartøis tillatelse til å fortsette reisen i eftersynstiden
(reglementets § 70, 2net avsnitt).**

Til

..... helseråds

Fartøi

ført av

og som den 19 avgikk fra

er ved ankomsten til den 19

undersøkt med hensyn til asiatisk kolera — flekkfeber — pest —
kopper — *) og har i henhold til reglement angående foranstalt-
ninger mot innførsel av smittsomme sykdommer §..... erholdt
tillatelse til å fortsette sin reise og har opgitt som næste be-
stemmelsessteder.....

Fartøiet skal avgå herfra den..... kl..... og vil bli
liggende til undersøkelse i..... Der medfølger
av besetning..... personer, og av reisende..... personer.

..... den 19

..... helseråds

*) Det, som ikke passer, overstrykes.

27 janr. Skjema 6.

**Fortegnelse over personer under eftersyn.
Innsendes til Medisinaldirektøren (reglementets § 76).**

Fortegnelse

over personer, ankommet med fartøiet
fra den
hvilke i henhold til reglement angående foranstaltninger mot
innførsel av smittsomme sykdommer §..... har fått tillatelse
til å forlate fartøiet mot, at de på sitt bestemmelsessted og på
ethvert annet sted, hvor de måtte opholde sig lenger enn 24
timer, daglig til og med den..... fremstiller sig for helse-
rådets ordfører eller tilsynsmann.

Navn.	Stilling.	Hjemsted.	Datum for tillatelse til å for- late far- tøiet.	Opholdssted eller bestemmelses- sted.

Skjema 7.

**Forpliktelse for personer under eftersyn (reglementets § 76 og 77),
å opbevare av helserådets ordfører.**

Undertegnede forplikter mig herved til fra den.....
til den..... daglig å fremstille mig til eftersyn og på-
tegning av det mottatte legitimasjonskort for helserådets ord-
fører eller tilsynsmann på mitt bestemmelsessted eller ethvert
annet sted, hvor jeg innen sistnevnte dag måtte opholde mig
lenger enn 24 timer, og til, efterat ovennevnte tidsrum er ut-
løpet, uten ophold å avlevere mitt legitimasjonskort til helse-
rådet på stedet. Såfremt der skulde komme nogen forandring
i nedenangitte opholds- eller bestemmelsessted, forplikter jeg
mig til uopholdelig å underrette helserådets ordfører eller tilsyns-
mann på mitt opholdssted herom.

Navn:

Stilling:

Hjemsted:

Opholds- eller bestemmelsessted i ovennevnte tidsrum:

Adresse:

Skjema 8.

27 janr.

Legitimasjonskort

(for personer under eftersyn (reglementets §§ 76 og 77).)

Navn:

Stilling:

Hjemsted:

ankommet den

— fra landområde, som ifølge kunngjørelse er smittet —

— med fartøi

— som er undersøkt med hensyn til asiatisk kolera — flekkfeber
— pest — kopper —*)

har forpliktet sig til hver dag til og med den

å fremstille sig medhavende dette legitimasjonskort for helse-
rådets ordfører eller tilsynsmann på hvert sted, hvor han —
hun — opholder sig lenger enn 25 timer, samt efterat oven-
nevnte tidsrum er utløpet, uten ophold å avlevere legitimasjons-
kortet til helserådets ordfører eller tilsynsmann på opholds-
stedet. Han — hun — har opgitt som opholdssted i ovennevnte
tidsrum

og forpliktet sig til å meddele mulige forandringer heri.

..... den 19 ..

..... helseråds

*) Det, som ikke passer, overstrykes.

Baksiden.Til utfylling av helserådets ordfører eller tilsynsmann
på de steder, hvor fremstilling skjer, eller hvor legitimasjons-
kortet avleveres. .

Fremstillet den

— »

— »

— »

Dette legitimasjonskort er avlevert den
og oversendes herved hr. Direktøren for det Civile Medisinalvesen.

..... den 19 ..

..... helseråds

27 janr. Skjema 9.

Underretning til helserådsordførere eller tilsynsmenn om personer under eftersyn (reglementets § 76—78).

Til

ordføreren i helseråd.

Navn

Stilling

Hjemsted

ankommet den

— fra utenriks landområde, som ifølge kunngjørelse er smittet, —

— med fartøi

— der er undersøkt med hensyn til asiatisk kolera — flekkfeber

— pest — kopper*)

har forpliktet sig til hver dag til og med den

å fremstille sig for helserådets ordfører eller tilsynsmann på

hvert sted, hvor han — hun — opholder sig lenger enn 24

timer. Han — hun — har opgitt som opholdssted — bestem-

melsessted — i ovennevnte tidsrum

den 19

helseråds

*) Det, som ikke passer, overstrykes.

Innberetning fra helserådets ordfører om undersøkte fartøier (reglementets § 85, 1ste avsnitt).

L.nr.		Seil — damp — fartøi		Fartøiets navn		Førerens navn		Forlot smittet sted		Dag og time		Stedets navn		Ankom til		Besetningens antal		Reisendes antall		Dag		Efter § 1		Er undersøkt og behandlet eller tilsett		De iverksatte foranstaltninger.		Tyllatelse til		Fritt samkvem		Dag for		Anmerkning.	

Skjema 11.

27. janr.

Anmeldelse fra tilsynsmann om undersøkte fartøier
(reglementets § 85, annet led).

Anmeldelse

til ordføreren i helseråd,
vedkommende seil — damp*) — fartøiet
ført av
der den 19 avgikk fra
og den 19 ankom til
og som rammes av bestemmelsene om undersøkelse eller tilsyn
m. v. i anledning av asiatisk kolera — flekkfeber — pest kopper.*)
Det følgende er til utfylling, eftersom fartøiet ikke tidligere
er undersøkt og behandlet eller tidligere er undersøkt og behandlet.

Fartøiet er undersøkt og be-
handlet av undertegnede

Det besvarte og underskrevne
skjema vedlegges.

Ved eftersyn av fartøiets om-
bordværende personer var intet
— følgende*) — å bemerke:

Der er truffet følgende for-
anstaltninger:

Slagvann

Ballastvann

Drikke- og bruksvann

Gang- og sengklær

Andre gjenstander

Lugarer eller andre rum

Rotter eller mus

Utøi

Fortegnelse over de personer,
som har erholdt tillatelse til å
forlate fartøiet, er sendt medi-
sinaldirektøren.

Fartøiet er tidligere undersøkt
og behandlet den 19

i
hvorfra det er tillatt å fortsette
sin reise under tilsyn.

Fartøiets besetning, hvis antall
(føreren iberegnet) er,
og reisende, hvis antall er,
er ettersett av undertegnede den

..... 19 .

..... 19 .

..... 19 .

..... 19 .

Der er herunder intet — føl-
gende**) å bemerke.

Fartøiet, hvis ombordværende personer skal stå under tilsyn
inntil den 19, har den 19 fortsatt
sin reise til, hvorom helserådets ordfører — tilsyns-
mann*) — på stedet er underrettet den 19

Fartøiet har erholdt tillatelse til å ha fritt samkvem med
land den 19 *)

..... den 19

tilsynsmann.

NB. Er fartøiet undersøkt av en tilkalt læge sammen
med tilsynsmannen, undertegnes anmeldelsen av begge.

*) Det, som ikke passer, overstrykes.

**) Anføres i tilfelle på baksiden.

27 janr.

Skjema 12.

Legitimasjonskort.

I henhold til lov av 17 juni 1909 om foranstaltninger
mot innførsel av smitsomme sykdommer er

..... den 19.....

beskikket som tilsynsmann for.....

..... havn.

..... den 19.....

.....
helserådets ordfører.

Utgiver: Byråchef Young.

Grøndahl & Søn's boktrykkeri. Kristiania.